

## **MEMORIA OGHJINCA**

Projet d'Education Artistique et Culturelle autour du domaine de la Mémoire dans l'Académie de Corse

## Les élèves de l'Académie de Corse rendent "un hommage d'aujourd'hui aux soldats d'hier"



Les cérémonies de commémoration du 11 novembre ont été pour plusieurs établissements de l'académie de Corse l'occasion de célébrer de façon créative et artistique le « Centenaire du Bleuet de France ».



Les élèves du **collège Campo**Vallone de Biguglia ont participé
à la cérémonie d'hommage qui
s'est tenue sur la place Saint

Nicolas à Bastia.



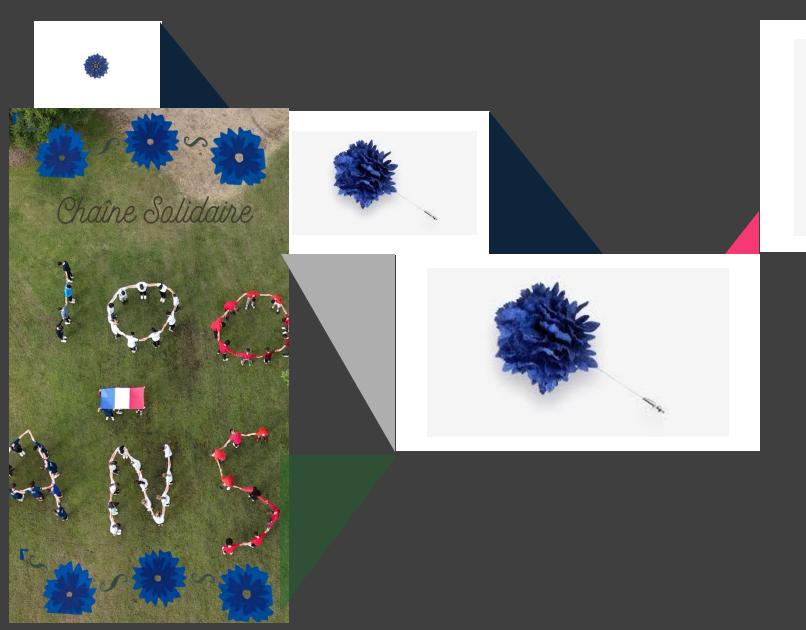


Un projet d'EAC transdisciplinaire croisant plusieurs domaines piloté par Mme Leccia.

A partir d'un poème qu'ils ont eux-mêmes écrit (avec leur enseignante de Lettres, Mme Fontana) en hommage à Jean Casale, As des As corse, les élèves ont présenté une chorégraphie-hommage de danse contemporaine sous la direction de Mme Letellier, (professeure d'EPS).









Pour préparer cet évènement, la réalisation d'une figure humaine représentant un "100 ans "aux couleurs nationales a été réalisée en octobre dernier par les élèves encadrés par Mme Kacer sur la Base Aérienne 126.

## Poème Hommage à Jean Casale (1893-1923)

Sur la terre de tes ancêtres, Ton nom s'écrit en grandes lettres : Aviateur de la première guerre Héros d'une épopée légendaire!

Sui passi dei Grechi e dei Rumani Ulisse, Ercole eppure Achille Come loro, nessuna paura del pericolo Con la sperenza del domani

In l'azzura, a to armata d'argentu Face di tè un'ardente cavalieru A u capu d'una famosa squadriglia E to vittorie so e stelle chi risplendanu!! Da poi u celu, apri a a strada E u to curagiu porte a fede A tutti i suldati, à tutti i fantassins Scumbattanti l'infernu di Verdun

Child of Olmeta di Tuda, from small country You became the hero of great nation And made the glory of men shine so bright To you, Jean Casale, that we call The Marquis

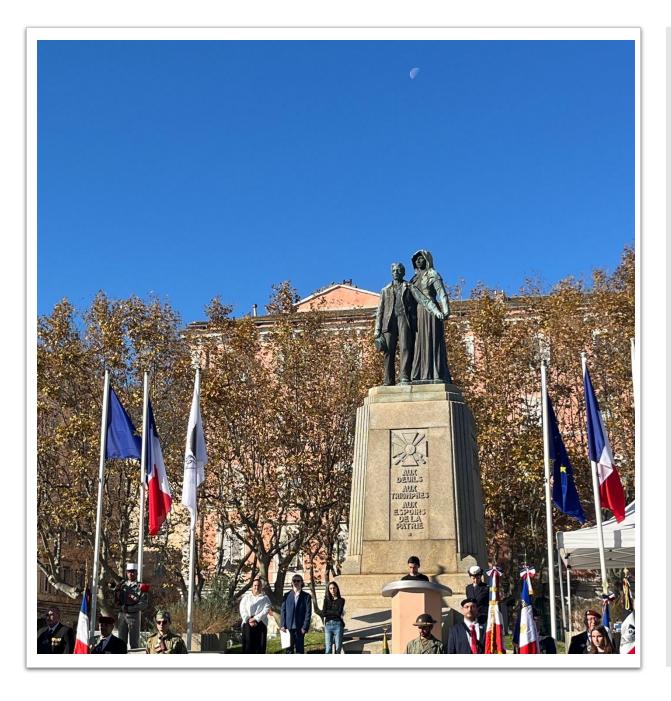
Nous les collégiens de Campo Vallone Et nous tous quel que soit notre âge Nous te rendons un vibrant hommage Et garderons à jamais ton image!



Dans un souci d'universalité, le poème écrit par les élèves a fait l'objet en classe d'une traduction pluri-lingue

« Quand les monuments et les statues prennent vie » Une originale reconstitution humaine de quelques monuments aux morts insulaires orchestrée par Mme Simeoni, leur professeure d'EPS.





Les élèves de la classe Défense du lycée **Jeanne d'Arc** étaient présents pour la lecture de quatre textes emblématiques de la Mémoire des soldats d'hier et d'aujourd'hui.



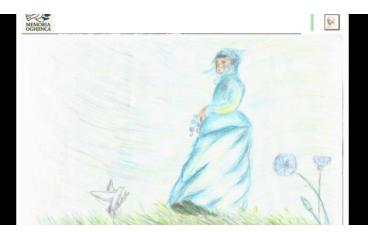
A la cité Cité scolaire Pascal Paoli de Corte, les élèves ont mis l'art éphémère au service de la mémoire pour une mise en voix, traduction et illustration (sonore, visuelle et corporelle) du poème Lamentu di a guerra di 14: *Lui dui d'agostu à la mane* (document authentique, auteur anonyme)

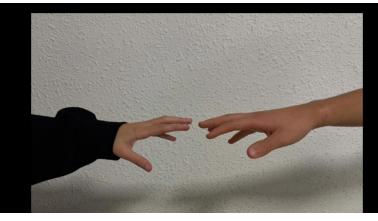












Les élèves de Mme Small se sont prêtés à une réflexion scénique autour des conflits armés.





Merci à l'équipe (Mme Albertini, M. Menozzi, Mme Small) qui les ont accompagnés dans cet hommage.





Merci à l'équipe qui a soutenu ce projet (Mme Leidier, M. Affre)

Les élèves du collège Leon Boujot, accompagnés par Mme Giovannoni leur professeure de musique, ont procédé à la lecture d'extraits d'un texte inédit de Catherine Bellagamba sur deux frères morts au combat en 1914 et chanté une chanson du groupe Diana di l'Alba, devant le monument aux morts de la ville de Porto Vecchio.







Bravo aux équipes des établissements de l'académie de Corse engagées auprès de l'ONACVG dans ces émouvants hommages artistiques et culturels.

